



Café Hablante - Skype del 08/07/2021

Alain Ruby <ajfruby@gmail.com>
Brouillon

28 juin 2021 à 18:04



Café Hablante virtual de la Casa Cousté .

Skype le: 08/07/2021

(<https://join.skype.com/ot2JbUtkm7Ls>)

"Es detestable esa avaricia espiritual que tienen los que sabiendo algo, no procuran la transmisión de esos conocimientos" Miguel de Unamuno.

¿Qué es el café hablante?

El café hablante es un lugar donde la gente se reúne para hablar español en un ambiente amistoso. Nadie juzga a nadie y nadie tiene otro propósito que el de ayudarse mutuamente y compartir sus conocimientos con todos. En el café hablante venimos cuando queremos, nos quedamos si podemos y siempre estamos contentos de encontrarnos allí...



Expresiones que dicen "estoy cansado":

Estar cansado en español es 'no poder más', 'estar molido' o 'estar hecho puré', entre otras expresiones del habla popular. Aunque cansado también tiene el significado de 'harto'.

No puedo con mi alma / Estoy molido/a / No puedo más / Estoy hecho/a polvo
 / Voy arrastrado/a / Estoy agotado/a / Estoy hecho/a trizas
 Estoy muy cansado/a / **Estoy que me caigo** / Estoy exhausto / Estoy muerto
 / Estoy reventado / Estoy hecho añicos / Estoy hecho papilla
 Estoy hecho pedazos / **Estoy hecho fosfatina** / **Estoy hecho una mierda**
 / Estoy hecho puré / Estoy hecho picadillo / Estoy destemplado / Estoy baldado

Fichas de gramática: Cómo expresar el futuro en español:

1) **Expresar futuro utilizando el presente de indicativo, con este último uso se expresan horarios.** Es muy útil utilizarlo cuando queremos decir cuándo comienza un evento o los horarios de los medios de transporte. En este caso, la intención y la motivación para llevar a cabo un plan trazado, son sólidas. **El nivel de compromiso es alto.**

¿A qué hora empieza la clase de conversación?

Empieza a las ocho.

No sé si podré ir porque el autobús sale a las siete y media. ¡Qué pena!

2) **Expresar futuro con el verbo “ir + a + infinitivo”** : El uso de perífrasis verbales es muy común en español. El verbo “ir” suele expresar un movimiento y, metafóricamente, un movimiento en el tiempo hacia el futuro. En realidad, puede significar una intención o una predicción basada en una evidencia.

Expresamos una idea de futuro para la que tenemos un plan trazado, además de la intención y la motivación para llevarlo a cabo. Hay compromiso, pero pueden surgir imprevistos o podemos cambiar de idea.

Esta noche no voy a estudiar porque tengo que ir a casa de mis padres.

Si sigo así, voy a suspender mi examen.

La semana que viene voy a apuntarme a un curso de escritura creativa

3) **El tiempo futuro:** Expresamos una idea para el futuro. ***Es una intención, tenemos una motivación... pero aún no hay un plan ni un compromiso.***

Podríamos decir que se utiliza más para expresar predicciones, promesas o decisiones instantáneas.

Cuando sea mayor seré médico.

Te prometo que estudiaré mucho para conseguirlo.

Te llamaré mañana

4) **Expresar futuro con el subjuntivo:** Todas las formas anteriores estaban en el modo indicativo. Podemos usar el subjuntivo para expresar el futuro, principalmente con el subjuntivo presente, pero también con el subjuntivo imperfecto. **Se utilizan para especulaciones, probabilidades, deseos e intenciones en el futuro (también en oraciones condicionales).**

Si mañana lloviera, me quedaría todo el día en casa.

Es posible que llame a algunos amigos para que vengan a casa.

Me gustaría que se divirtieran conmigo.

Vease el documento adjunto: 010_002 casos en los que se utiliza el subjuntivo en español, pero no en francés.pdf

Refranes y dichos:

¿Cuál es el equivalente francés de cada uno de estos proverbios?... ¡si hay uno!... a veces a un proverbio se encuentra uno de sentido contrario!

1. **Si haces barato, venderás más que cuatro:** Declara que un aumento de ventas implica con frecuencia un ajuste de los precios.
2. **Lo barato sale caro:** Quien compra género de mala calidad y poco duradero, por ser barato y con la intención de ahorrar, deberá con el tiempo comprarlo de nuevo. Por eso, se recomienda adquirir género de mejor calidad, aunque sea más caro que el género ordinario.
3. **Boca dulce y bolsa abierta te abrirán todas las puertas** : Las palabras amables y los obsequios facilitan las cosas en el trato social.
4. **El loco, por la pena es cuerdo** : Da a entender que el castigo corrige los vicios y malos actos, incluso en las personas carentes de razón.
5. **Si el niño llorare, acállele su madre; y si no quiere callar, déjele llorar** : Recomienda a cada uno cumplir lo que le corresponde y llegar hasta donde alcancen sus medios, sin preocuparse por los demás.

6. **El hijo de la gata, ratones mata** : Indica el poderoso influjo que tiene la naturaleza, el ejemplo y las costumbres de los padres en los hijos.
7. **La codicia rompe el saco.** Por lo general, el ansia por conseguir algo desmesurado frustra la obtención de una ganancia aceptable.
Esta frase proverbial parte de la imagen de un ladrón que iba poniendo en un saco cuanto robaba y cuando, para que la cupiera más, apretó lo que iba dentro, el saco se rompió. La codicia rompe el saco es una forma más antigua que La avaricia rompe el saco
8. **Quien come y condensa dos veces pone la mesa** : Si se come lo suficiente, queda para otras veces, lo cual representa salud y economía. Este refrán recomienda moderación en los gastos de comida y, en sentido general, aconseja no desperdiciar la hacienda, ahorrar para mantenerse sin necesidad de pedir ayuda a los demás.
9. **Quien con un cojo va al cabo del año cojeará** :: Con un claro sentido peyorativo, este refrán denota la influencia que puede ejercer alguien con una minusvalía.
10. **Mal me quieren mis comadres, porque les digo las verdades** : Advierte que con frecuencia se puede despertar la animadversión hacia quien se muestra franco con uno.
11. **Olivo y aceituno, todo es uno** : Se aplica a quien gasta el tiempo buscando diferencias en las cosas carentes de ellas, y también a quien con impertinencia repite algo, pero con distinto nombre o mediante una paráfrasis.
12. **Cría (buena) fama y échate a dormir** : Una vez que se adquiere buena fama, poco trabajo cuesta conservarla, pues no se da crédito ni a la evidencia que merecería descrédito.
Observaciones: Cabe recordar el refrán Por un perro que maté, mataperros me llamaron.
13. **Más vale malo conocido que bueno por conocer**: No conviene arriesgar lo que se tiene por algo aparentemente mayor, pero cuya pertenencia puede ser dudosa.
14. **Lo que no has de comer, déjalo cocer**: Da a entender que no conviene inmiscuirse en asuntos ajenos.
15. **A canas honradas, no hay puertas cerradas**: Respeto Se refiere al respeto que se debe tener a los ancianos. Por otra parte, alude a quien es bien recibido en todas partes porque se ha ganado un buen nombre al cabo de los años, por su juicio y prudencia.
16. **Entre col y col, lechuga** : Originariamente alude a que los hortelanos alternan diferentes productos en las eras de su huerta. Esta idea de alternancia ha hecho que se aplique también este refrán cuando se produce una alternancia de las cosas buenas con otras menos buenas. Del mismo modo, se utiliza en las ocasiones en que conviene variar de vez en cuando para no llegar a cansarse de algo. Se dice, además, si nos sentimos engañados en una compra, cuando nos han mezclado productos de diferente calidad.
Se puede encontrar en el discurso con la forma alterada, como la escuchada en marzo de 2008: «No te preocupes, que entre col y col, puede salir una lechuguita».
17. **Estar más fresco que una lechuga**: Indica que alguien se comporta con descaro y desvergüenza.
18. **Uno piensa el bayo y otro el que lo ensilla** : Señala la distinta forma de pensar que tienen los que mandan y los que obedecen.
Bayo es el caballo de color blanco amarillento. Pensar tiene el sentido de «imaginar, discurrir». Cuidar puede significar «pensar».
19. **Tanto quiso el diablo a su hijo que le sacó un ojo** : Recrimina a quien maleducan a sus hijos dándoles todo lo que piden, sea o no beneficioso para ellos. En sentido general, alude al daño oral o material que causa un amor excesivo e imprudente.

Fabulas y cuentos populares Andaluces: *La apuesta*

piropo : m. Dicho breve con que se pondera alguna cualidad de alguien, especialmente la belleza de una mujer.

casino: Del it. casino; propiamente 'casa de campo señorial'.

1. m. Local destinado a la práctica de juegos de azar, donde en ocasiones también se ofrecen espectáculos, conciertos, bailes u otras diversiones.

2. m. club (ll sociedad de recreo).

3. m. Asociación formada por los adeptos a un partido político o por personas de una misma clase o condición. Casino liberal, agrícola, militar.

4. m. Sociedad de hombres que se reunía para conversar, leer, jugar u otros esparcimientos.

encarte : m. En varios juegos de naipes, orden casual en que estos quedan al fin de cada mano, el cual suele servir de guía a los jugadores para la siguiente.

antojarse : prnl. Dicho de una cosa: Hacerse objeto de vehemente deseo, especialmente si es por puro capricho. Se me antojó una flor. No hace más que lo que se le antoja.

apuesta: f. Acción y efecto de apostar. tr. Dicho de una persona: Pactar con otra u otras que aquel que se equivoque o no tenga razón, perderá la cantidad de dinero que se determine o cualquier otra cosa.

canasto : m. Ven. Cesta grande, redonda, de boca ancha.

lunar : De Luna, porque se atribuía a influjo de este astro, o porque tenía su forma. m. Pequeña mancha en el rostro u otra parte del cuerpo, producida por una acumulación de pigmento en la piel.

oo

oooooo

Había una vez un matrimonio. La mujer era muy guapa y no salía a la calle porque le echaban muchos **piropos**. Y a ella no le gustaba. Un día, el marido se fue al **casino** con los amigos y uno que era muy fanfarrón le dice:

-Pues yo me acuesto con la mujer que **encarte**. Y el marido le contestó:

-Pues yo estoy seguro de que con mi mujer no te acuestas.

-Yo me acuesto con tu mujer y con toda la que se **me antoja**.

-Pues vamos a hacer una **apuesta** a ver si te acuestas con mi mujer.

-¿Qué nos vamos a poner?

-Nos vamos a poner la vida.

-Vale, la vida.

-Dentro de cinco días nos juntamos aquí y tú me tienes que dar señal de cómo es mi mujer.

-¡Muy bien!

El marido fue a su casa y le dijo a su mujer:

-Mira, me voy de viaje y voy a estar cinco días sin venir.

-Vale – dijo la mujer.

El otro hombre estaba en la puerta de la casa mirando a ver si salía la mujer por los balcones o a la puerta, pero no la veía, cuando pasó una anciana y le dijo:

-¿Qué te pasa que estás mirando por la ventana y por el balcón, hombre?

-Mire, abuela, me he apostado la vida que me acuesto con la mujer de este hombre.

-No te preocupes. Mañana te doy yo noticias del cuerpo de ella.

La abuela llenó un **canasto** con huevos y un ramo de flores y llamó a la puerta diciendo:

-¿Cómo estás? Yo soy hermana de tu madre y te he traído estos huevos. ¡Cuánto tiempo sin verte!

-Yo no la conozco, pero si usted dice que es hermana de mi madre...

Cenaron y luego se fueron a acostar. La mujer iba a acostar a la anciana aparte, pero esta dijo:

-Ay, yo no me puedo acostar sola, yo contigo. Y la mujer, por no disgustarla, le hizo caso. Se acostaron y cuando la mujer se quedó dormida la anciana empezó a mirarla para descubrir detalles de su cuerpo. Y, ya por la mañana, dijo:

-Me voy, hija, ya vendré otro día.

-Cuando usted quiera.

La anciana buscó al hombre y le contó lo que había visto:

-Mira, en el pecho derecho tiene un **lunar** y se ha puesto un camisón celeste con el nombre del marido.

Pasaron los cinco días y el marido volvió. Fue al casino y el otro le contó que se había acostado con su mujer.

-¿Y qué señales me puedes dar?

-Mira, en el pecho derecho tiene un lunar y se pone un camisón celeste con tu nombre.

-Pues es verdad. Yo he perdido.

-Pues tal día te tengo que matar.

Y el marido se fue para su casa. La mujer le preguntó:

-¿Te pongo de comer?

- Déjame, déjame.
- ¿Qué te pasa?
- Que te retires de mi vera.

Y se fue. Ella se enteró por una vecina de lo que había pasado, así que fue a comprarse unos zapatos y sólo se puso uno. Y después se fue donde iban a matar al marido. Había mucha gente en el lugar para presenciar la muerte y ella se puso al lado del hombre que había ganado la apuesta y le dijo:

- ¡Ay, ladrón!
- ¿Qué te pasa? –le preguntó la gente.
- Que este ladrón me ha quitado el zapato.
- A ver, ¿por qué le ha quitado usted el zapato a esta señora?
- Pero si yo no me he arrimado a esta señora nunca, si no la conozco de nada.
- Pero... ¡si usted le ha quitado el zapato!
- ¿Yo? Les repito que no la he visto en mi vida.
- Entonces, ¿cómo va diciendo por ahí que usted se ha acostado conmigo?

Y todos los que estaban allí gritaron:

- ¡Venga, que lo maten a él!

Soltaron al marido y lo mataron a él.

La asociación de los temas “apuesta” y “mujer calumniada” se encuentra con relativa facilidad en la narrativa europea, tanto en la cadena oral como en la literatura escrita. Autores como Timoneda, Lope de Rueda y Lope de Vega en España y Boccaccio o Shakespeare la desarrollaron en sus obras.

Sin embargo, si en la mayoría de ellos el conflicto se soluciona con el ascenso social de la mujer (llegando a convertirse, por ejemplo, en juez y descubriendo al calumniador delante de su marido), en nuestra versión el final se acelera por medio de una sencilla estratagema ideada por la protagonista.

¿Por qué no podríamos (podría) vivir sin bares?

Los bares son un elemento esencial en nuestro imaginario cultural y popular. Enclaves en los que beber y comer, pero también, y muy especialmente, compartir y convivir con nuestros semejantes. La covid los ha cerrado. Nosotros los queremos abiertos. «Amor, la noche ha sido larga y llena de emoción, pero amanece y me apetece, estar juntos los dos. Los bares, qué lugares, tan gratos para conversar, no hay como el calor del amor en un bar». Era el año 1986, la denominada **Movida Madrileña** estaba en pleno apogeo y **Gabinete Caligari**, una de las bandas emblemas de aquella explosión juvenil, estandartes del rockanrol torero, publicaban su tercer **elepé**, *Al calor del amor en un bar*. En su repertorio, el álbum, con una portada que reproducía un óleo de uno de los grandes pintores del momento, José Alfonso Morera El Hortelano, amagaba una canción de título homónimo, uno de los grandes éxitos de Jaime Urrutia, Fernando 'Ferni' Presas y Eduardo 'Edi' Clavo; toda una oda a esos rincones de costumbrismo etílico que conforman parte esencial de nuestra cultura y esencia vital: «Pollo, otro bollo, no me tenga que levantar». Esos mismos bares en los que hemos bebido y comido, reído, llorado, hablado, debatido, peleado, leído, escrito, celebrado goles, tenido sexo furtivo en los lavabos y presidido el país. Bares que esta maldita pandemia ha abocado, con sus cierres y limitaciones horarias, hacia un abismo agónico. No, no se puede entender la vida sin ellos, porque, definitivamente, no hay nada como el calor del amor en un bar. Así que... «jefe, no se queje, y sirva otra copita más».

*La **Movida madrileña** fue un movimiento contracultural surgido en Madrid durante los primeros años de la Transición de la España posfranquista, que se extendió a otras provincias con el nombre genérico de la Movida, hasta su finalización a mediados de la década de 1980.*

***Gabinete Caligari** fue un grupo de rock español, integrado dentro de la corriente conocida como movida madrileña, y que tuvo una extensa y relativamente exitosa carrera que se prolongó durante 18 años, dando como resultado un total de ocho álbumes, dos recopilatorios oficiales y diversos sencillos pertenecientes a sus primeros años.*

elepé: Disco musical de larga duración para fonógrafo o tocadiscos. "los elepés giran a 33 rpm y son de mayor diámetro que los discos sencillos"



<https://www.youtube.com/watch?v=GjOnJhZLfes>

«Los bares, para mí y creo para muchas otras personas, son varias cosas a la vez», sostiene **Miqui Otero**. «Son una especie de parlamento alternativo donde se debaten los temas del momento bajo un prisma muy populista, sí, pero a veces, también, con puntos de vista muy lúcidos. Los bares también pueden ser familias de adopción. Familias disfuncionales, pero donde los miembros se hablan y se explican las cosas. Segundas residencias para aquellos que no las pueden tener. El rincón en el que refugiarte cuando estás cansado de estar en tu casa. Un nido de unas historias que explicadas por algunos clientes acaban tomando aires de relato literario. Los bares, sí, están llenos de escritores que no escriben. Yo suelo escribir mucho en los bares. Me gusta escribir en ellos. En los bares me concentro».

«No quiero ponerme cursi, pero una ciudad sin bares es como un bosque sin árboles.. Sin estos puntos de encuentro que son los bares, las ciudades pierden parte de su atractivo y razón de ser. Sin los bares, pero los bares de verdad, los de toda la vida, no las franquicias que ponen tu nombre en una taza de café de papel para que no la pierdas de la caja registradora al sofá, las ciudades y los pueblos carecen de parte esencial de su identidad y personalidad. Hablo de los bares con pasado e historia. Los bares en los que te conocen y te tratan dependiendo de las veces que hayas ido. Los bares en los que impera una meritocracia como cliente, que considero muy justa. Sin ellos la vida sería menos plena y más aburrida». (<https://tapasmagazine.es/por-que-no-podriamos-vivir-sin-bares/>)

Miqui Otero: (Barcelona, 1980) es novelista en lengua castellana, periodista y profesor universitario español.

El hijo de la luna, una leyenda gitana: .Vease el documento adjunto: **015_El hijo de la luna_Una leyenda gitana.pdf**



Maison Cousté:
19 rue Cousté - 94230 Cachan (01 45 46 67 15)
Alain (06 88 68 53 25)

2 pièces jointes

 **010_002 casos en los que se utiliza el subjuntivo en español, pero no en frances.pdf**
82K

 **015_El hijo de la luna_Una leyenda gitana.pdf**
162K